

# ÍNDICE

<i>Nota a la presente edición</i> .....	5
<i>Introducción. Jacob Burckhardt y el Renacimiento italiano</i> , por Peter Burke .....	9
<i>Prefacio. Desear el pasado. Contemplar la historia</i> , por Fernando Bouza .....	23
<i>Sobre el texto</i> .....	53

## LA CULTURA DEL RENACIMIENTO EN ITALIA

PARTE I. EL ESTADO COMO OBRA DE ARTE.....	55
---	----

La situación política en el siglo XIII, 57 – El Estado de Federico II, 58 – La influencia mahometana, 59 – El gobierno de Ezzelino, 59 – Los gobernantes del siglo XIV, 60 – Las finanzas, 60 – La corte, 61 – Los peligros de la tiranía. El problema de los derechos hereditarios, 62 – El lujo. La repulsa de los florentinos, 63 – Los Visconti Bernabò. Giangaleazzo, 64 – Giovan Maria, 65 – Los tiranos del siglo XV, 65 – La ilegitimidad, 67 – La intromisión de los emperadores, 67 – Federico III en Italia, 68 – El Imperio y las intervenciones, 69 – Los derechos de la herencia de los bastardos. La opinión del siglo XVI, 69 – Los condotieros como fundadores de Estados, 70 – Los condotieros y sus patronos, 71 – La familia Sforza, 72 – Jacopo Sforza, 72 – Sus propósitos, 73 – Francesco Sforza, 73 – Giacomo Piccinino, 74 – Intentos posteriores de los condotieros, 75 – Las tiranías menores, 75 – Los Baglioni, 76 – Los Oddi, 76 – Intenciones del papa, 76 – La discordia de los Baglioni, 77 – Bodas de sangre peruginas, 78 – Atalanta Baglione, 78 – La maldición no ceja, 79 – Los Malatesta, 79 – La caída de los más débiles, 80 – Los aragoneses de Nápoles, 81 – Despotismo de Ferrante, 81 – Alfonso de Calabria, 82 – El último Visconti, 83 – Francesco Sforza. Su suerte, 84 – Galeazzo Maria, 85 – Ludovico el Moro, 86 – Política interior, 86 – Los últimos Sforza, 87 – Los Gonzaga, 88 – Federico de Urbino, 89 – La corte perfecta, 89 – Guidobaldo de Urbino, 90

– Los Este de Ferrara. Horrores de la corte, 91 – La fiscalidad, 91 – La venta de cargos, 92 – El orden, 92 – El cálculo. La personalidad, 93 – La lealtad, 93 – La policía, 94 – El control de los oficiales del Estado, 94 – Participación del público, 95 – Los amores principescos, 95 – El lujo de los Este, 96 – Su mecenazgo, 96 – Los restos de los antiguos partidos, 96 – Conspiraciones, 97 – Asesinatos en las iglesias, 98 – Influencia de la Antigüedad clásica, 98 – Los patrones de las ciudades, 99 – Adeptos a Catilina, 99 – Florencia y los tiranos, 100 – La caída de las ciudades libres, 101 – Venecia, 103 – Venecia y sus habitantes, 103 – Su Estado. Sus traidores, 104 – Fuerzas saneadoras, 105 – Su conducta con los condotieros, 106 – Política exterior, 107 – La patria de la estadística, 108 – Estadística. Debe y haber, 109 – El retraso del Renacimiento, 110 – La devoción oficial, 110 – Florencia, 111 – La objetividad de su conciencia política, 112 – Su forma general de razonar, 112 – La estadística florentina, 113 – La peste negra, 115 – Conexión entre estadística y cultura, 115 – La riqueza de los Medici. El valor monetario en Italia, 116 – Las constituciones, 117 – Los historiadores, 118 – El problema del Estado, 118 – Los cambios en la constitución, 119 – Maquiavelo. Su constitución, 120 – *Sus Discorsi*, 121 – Siena, 121 – Génova, 122 – Lucca, 122 – Política exterior, 123 – Las amenazas de Venecia, 123 – Los extranjeros, 124 – Simpatías francesas, 124 – La búsqueda de un equilibrio, 125 – La era de las intervenciones, 126 – Alianzas con los turcos, 126 – Los gobiernos, 126 – Los papas, 127 – Los pueblos, 127 – Objetividad de la política, 128 – Negociaciones, 129 – La guerra como obra de arte, 130 – Armas de fuego, 130 – Expertos y aficionados, 131 – Duelos singulares, 131 – Los honores de la guerra, 132 – El papado, 132 – Problemas específicos, 133 – Roma bajo Nicolás V, 134 – Pío II, 135 – Sixto IV, 135 – El nepotismo, 136 – Los nepotes como príncipes, 137 – Inocencio VIII y la simonía, 137 – Alejandro VI, 139 – Peligros exteriores, 139 – La simonía, 140 – César Borgia, 141 – Sus intenciones, 141 – La secularización del trono papal, 142 – Irracionalidad de sus métodos, 143 – Asesinatos, 143 – Envenenamientos, 144 – Sus últimos años, 144 – Julio II, 145 – Su reacción, 145 – Su personalidad, 146 – León X, 147 – Sus planes para Italia, 148 – Las grandes potencias, 148 – Adriano VI, 149 – Clemente VII, 149 – El saco de Roma, 150 – Consecuencias y reacciones que provocó, 151 – Conducta de Carlos V, 152 – El papado de la Contrarreforma, 152 – El patriotismo. La imposibilidad de la unidad, 153

PARTE II. EL DESARROLLO DEL INDIVIDUO.....

155

El despertar de la personalidad, 157 – Los tiranos, 158 – Sus súbditos, 158 – La vida privada, 159 – Las repúblicas, 159 – El exilio, 160 – Cosmopolitismo, 160 – El perfeccionamiento de la personalidad, 161 – Individuos polifacéticos, 161 – Carácter del siglo xv, 162 – El hombre universal, 163 – Alberti, 163 – La fama, 165 – Dante, 165 – Celebridad de los humanistas, 166 – Culto a las casas

natales, 167 – Culto a las tumbas, 167 – Los hombres famosos de la Antigüedad, 168 – Fama y topografía, 169 – Padua y M. Savonarola, 169 – Panteón de la fama, 170 – La literatura, dadora de la fama, 171 – El ansia de heroísmo, 172 – La herencia de Erostrato, 172 – La burla y el ingenio, 173 – Escarnio florentino, 174 – El gracioso, 174 – Arlotto y Gonnella, 175 – Las bromas de León X, 176 – Barbarallo, 176 – La parodia, 177 – Teoría del ingenio, 177 – La calumnia, 178 – La calumnia en Florencia, 178 – La calumnia en Roma, 179 – Giovio, 179 – Burlas contra Adriano VI, 180 – Pietro Aretino, 181 – Sus obras, 181 – Su conducta para con los príncipes, 182 – Su conducta para con las celebridades italianas, 183 – Su conducta con el duque Cosimo, 183 – La religión de Aretino, 184

PARTE III. EL RESURGIR DE LA ANTIGÜEDAD CLÁSICA.....

185

Enfrentamiento de la Antigüedad con otras fuerzas, 187 – Su papel durante la Edad Media, 188 – La poesía italiana de los vagantes, 189 – La Antigüedad durante el siglo xiv, 189 – Hegemonía universal de Roma, 190 – Sus ruinas, 191 – Uberti, 191 – Últimas grandes demoliciones, 192 – La Roma de Poggio, 192 – Los papas, 193 – La Antigüedad fuera de Roma, 194 – Los antiguos romanos como antepasados ideales, 195 – El cadáver romano, 195 – Nuevas excavaciones, 196 – La Roma de León X, 197 – El sentimiento de las ruinas, 198 – Los autores antiguos en el siglo xiv, 198 – En el siglo xv, 199 – Las bibliotecas, 200 – Poggio, 200 – La biblioteca de Urbino, 201 – Copistas y *scrittori*, 202 – La imprenta, 203 – Los estudios helénicos, 203 – Los estudios orientales, 204 – Pico della Mirandola, 205 – La cultura según el ideal antiguo, 206 – Sus inconvenientes, 206 – Su inevitabilidad, 207 – Dante, 207 – Petrarca, 208 – Boccaccio, 208 – Humanismo y religión, 209 – La coronación del poeta, 210 – Los emperadores la reivindicán, 210 – Las universidades, 211 – Posición de los humanistas en las mismas, 212 – Instituciones paralelas, 213 – Las escuelas de latín, 214 – La educación libre Vittorino, 214 – Guarino, 215 – Los tutores de príncipes, 216 – Los mecenas florentinos de la Antigüedad, 216 – Niccoli, 216 – Manetti, 217 – Vespasiano de Florencia, 218 – Los Medici. Lorenzo el Magnífico, 218 – La Antigüedad como interés vital, 220 – El Humanismo en las cortes principescas, 220 – El Humanismo y los papas, 221 – León X. Su auténtica relevancia, 221 – La Antigüedad y Alfonso de Aragón, 223 – Su culto a su memoria, 224 – Federigo de Urbino, 224 – Los Sforza, 225 – Los Este, 225 – Sigismondo Malatesta, 226 – Reproducción de la Antigüedad. La epistografía, 226 – La exaltación de la cancillería papal, 227 – El valor del estilo epistolar, 228 – Los oradores, 229 – Discursos oficiales solemnes, 230 – Discursos de bienvenida, 231 – Discursos funerarios y otros, 231 – Arengas a los soldados, 232 – Sermones en latín, 232 – Renovación de la retórica, 233 – Forma y contenido, 234 – Obsesión por las citas, 234 – Los discursos como ejercicio, 235 – El ocaso de la elocuencia, 235 – Tratados monográficos, 236

– La historiografía en latín, 237 – Valor absoluto de todo lo latino, 238 – Monografías y biografías, 238 – Comienzos de la crítica, 239 – La historiografía en italiano, 240 – La Antigüedad clásica como supuesto universal, 240 – Arcaísmo de los nombres propios, 241 – Arcaísmo de las situaciones, 242 – El dominio exclusivo del latín, 243 – Los modelos estilísticos. Cicerón, 243 – Los ciceronianos, 244 – Conversaciones en latín, 245 – La poesía en latín, 246 – Su valor, 246 – La épica histórica, 246 – La poesía mitológica y bucólica, 247 – La épica cristiana, 248 – Sannazaro, 249 – Intrusión de la mitología, 249 – La poesía histórica contemporánea, 250 – La mitologización, 250 – La poesía didáctica, 251 – La lírica en latín, 252 – Las odas a los santos, 253 – Los poemas elegíacos, 254 – El epigrama, 255 – En Roma, 255 – La colección Goriciano, 256 – El epigrama en Venecia, 257 – La poesía macarrónica, 257 – La caída de los humanistas, 258 – Su culpabilidad, 258 – La amplitud de su culpabilidad, 259 – Su forma de vida, 260 – Sus detractores en el siglo xv, 261 – En el siglo xvi, 261 – La desgracia de los letrados, 261 – El polo opuesto de los humanistas, 262 – Fabio Calvi, 263 – Pomponius Laetus, 263 – Plauto y la Academia romana, 265 – Otras Academias, 265

PARTE IV. EL DESCUBRIMIENTO DEL MUNDO Y DEL HOMBRE .....

267

Viajes de los italianos, 269 – Colón, 270 – La cosmografía, 270 – Eneas Silvio, 271 – Las ciencias naturales, 272 – La orientación empírica, 272 – La astrología popular y la Iglesia, 273 – La botánica, 274 – Animales exóticos, 275 – Los animales, 275 – Animales de caza y fieras, 276 – Caballerizas, 276 – Razas humanas, 277 – Descubrimiento de la belleza en la naturaleza, 278 – El paisaje en la Edad Media, 278 – Dante, 279 – Petrarca, 280 – La escalada de montañas, 281 – El *Dittamondo*, 281 – Eneas Silvio y el paisaje, 282 – Su observación de vistas panorámicas y sus opiniones, 283 – El monte Amiata, 284 – Otros testimonios posteriores, 284 – Descripciones de la naturaleza, 285 – Descubrimiento del hombre, 286 – Temperamentos y planetas, 287 – Los poetas, 287 – Formas líricas, 288 – El soneto, 288 – Su valor, 289 – Dante como retratista de almas, 289 – La *Divina comedia*, 290 – Prioridad de la cultura, 291 – Petrarca, 292 – Boccaccio, 292 – Ausencia de tragedias, 293 – Los misterios, 294 – Plauto y Terencio, 294 – Representaciones en Ferrara. Los ballets, 295 – La comedia y la tragedia italianas, 296 – La *commedia dell'arte*, 298 – Compensación musical, 299 – Romanticismo de la épica, 299 – Las leyendas como base de la épica, 299 – Su finalidad artística, 300 – Pulci, 300 – Boiardo, 301 – La única épica posible, 301 – Ariosto. Su estilo, 302 – Folengo y la parodia, 303 – Torquato Tasso, 304 – La biografía en la Edad Media, 304 – Y en Italia, 305 – La biografía en Toscana, 306 – Y en otras regiones italianas, 307 – Giovio, 307 – Caracciolo, 307 – Las autobiografías, 308 – Eneas Silvio, 308 – Cellini, 309 – Cardano, 310 – Luigi Comaro, 311 – Descripción de pueblos y ciudades, 313 – El *Dittamondo*, 313 – Las descripciones en el siglo xvi, 315 – La descripción del físico humano,

316 – La belleza para Boccaccio, 316 – El ideal de Firenzuola, 317 – Retratos de la vida activa, 319 – En Dante, 320 – En Eneas Silvio, 320 – Retratos de la vida campesina, 321 – Situación de los campesinos, 322 – Mantovano, 323 – Lorenzo, 323 – Pulci, 324 – Poliziano, 324 – El concepto del hombre, 325

PARTE V. LA SOCIEDAD Y LAS FIESTAS .....

327

La igualdad entre las clases, 329 – La negación de la nobleza, 330 – La nobleza en las diferentes regiones, 331 – La situación de la cultura, 332 – Su hispanización posterior, 332 – La dignidad de caballero, 333 – Perduración de los torneos, 334 – Su caricatura, 334 – El cortesano, 335 – Perfeccionamiento de la individualidad, 336 – Los atuendos y las modas, 336 – Objetos de tocador, 337 – Alteración del rostro, 338 – Perfumes, 339 – Higiene, 339 – El *Galateo*, 340 – Etiqueta, 340 – Comodidades, 341 – El lenguaje en sociedad, 342 – Su evolución, 342 – Su expansión, 342 – Los puristas, 344 – Su escaso éxito, 345 – Las reuniones sociales, 346 – Los círculos florentinos, 348 – La educación del cortesano, 349 – Sus amoríos, 350 – Sus habilidades, 350 – Su entrenamiento físico, 351 – Juegos populares, 352 – La música, 352 – Variedad de instrumentos, 353 – Los virtuosos, 353 – Los aficionados, 355 – Igualdad entre el hombre y la mujer, 356 – Educación femenina. La poesía, 356 – El perfeccionamiento de la personalidad, 357 – Las «viragos», 358 – La mujer en la sociedad, 358 – La educación de las cortesanas, 359 – Las amantes de los príncipes, 360 – La economía doméstica, 361 – Pandolfini, 361 – La educación, 362 – La villa, 362 – La vida rural, 363 – Las festividades, 363 – Sus formas básicas, 364 – Su estado actual, 364 – Superioridad de los festejos en Italia, 365 – La alegoría en la literatura y en el arte, 366 – La alegoría en las fiestas, 367 – La representación de lo universal, 367 – Los misterios y sus características, 368 – Ocasiones en las cuales se celebraban, 370 – El Corpus Christi, 370 – Las salvas, 371 – Funciones dramáticas seculares, 371 – Las del cardenal Riario, 372 – En Bolonia, 372 – Las fiestas de Leonardo, 373 – El recibimiento de los nuevos príncipes, 373 – Las procesiones, 374 – La transición al *trionfo*, 374 – Los *trionfi* seculares, 375 – La entrada triunfal de Alfonso en Nápoles, 376 – El desfile triunfal en la literatura, 378 – *Trionfi* de personajes históricos, 378 – *Trionfi* en otros campos, 379 – Los desfiles acuáticos, 380 – Festejos políticos, 380 – El carnaval romano, 381 – El florentino, 381

PARTE VI. LA RELIGIÓN Y LA MORAL .....

383

Juicio y moralidad, 385 – Conciencia de la desmoralización, 386 – Influencia de la Antigüedad, 386 – El sentido moderno de la honra, 387 – Opiniones al respecto, 387 – Rabelais, 388 – Hegemonía de la fantasía, 389 – La pasión por el juego, 389 – La sed de venganza, 390 – Venganzas sangrientas, 390 – Juramentos de reconciliación, 391 – La venganza ante la opinión, 392 – Venganza

y gratitud, 392 – Transgresiones matrimoniales, 393 – Amores frívolos y amores idealizados, 394 – Situación de la mujer, 395 – Venganzas amorosas, 395 – Opinión de los autores de novelas cortas, 397 – El amor espiritualizado, 398 – Pietro Bembo, 398 – Extensión de la criminalidad, 399 – Ladrones, 400 – Campesinos embrutecidos, 401 – Asesinatos a sueldo, 402 – Sus aristocráticos instigadores, 402 – Envenenamientos, 403 – Esbirros, 404 – Grandes malhechores, 404 – Braccio, 405 – Sigismondo Malatesta, 405 – Moralidad e individualismo, 405 – La religión, 406 – Ausencia de una Reforma, 407 – Actitud frente a la Iglesia y la jerarquía, 408 – Las órdenes mendicantes, 408 – Burlas de los escritores. Los frailes mendicantes en la novela corta, 410 – La inquisición dominica, 412 – Las órdenes superiores, 412 – Opinión de Guicciardini sobre el clero, 413 – La costumbre de convivir con la Iglesia, 414 – El hábito de recibir sus bendiciones, 414 – Predicadores penitenciales, 415 – Su Orden, 416 – Sus métodos, 417 – Su influencia, 417 – Límites de esta, 419 – Predicadores ermitaños, 419 – Sus diatribas, 420 – Savonarola, 421 – Su reforma de la orden, 422 – Sus visiones y predicciones, 422 – Su constitución política, 423 – Su actitud frente a la cultura, 424 – Su reforma moral, 425 – Los autos de fe, 425 – Influencia permanente de las antiguas creencias, 426 – Elementos paganos en la fe popular, 426 – La fe en las reliquias, 427 – Diferencias regionales, 429 – El culto mariano popular, 430 – El culto mariano en las clases cultas, 431 – Contradicciones del culto, 432 – Conmociones penitenciales, 432 – La penitencia en Milán, 433 – Actitud del gobierno de Ferrara, 433 – Explotación policial, 434 – Un intento de síntesis, 435 – La subjetividad religiosa, 436 – Secularización, 436 – Tolerancia hacia el islam, 437 – Los tres anillos, 437 – Justificación de todas las religiones, 438 – Influencia de la Antigüedad en el siglo xiv, 439 – El epicureísmo, 439 – Dante y los epicúreos, 440 – La doctrina del libre albedrío, 441 – Influencia de la Antigüedad en el siglo xv, 442 – La piedad religiosa y el humanismo, 442 – La religión de Codrus Urceus, 443 – Comienzos de la crítica negativa, 444 – Fatalismo de los humanistas, 445 – Glorificación de la felicidad, 445 – Exteriorización del paganismo, 447 – Influencia de la antigua superstición, 448 – La astrología, 448 – Su gran expansión, 449 – Su influencia en la vida cotidiana, 450 – Horóscopos y augurios, 450 – La astrología y la guerra, 451 – La astrología y la política, 452 – La religión bajo el influjo de los astros, 453 – Adversarios de la astrología, 454 – Refutación de Pico, 455 – Su influencia, 455 – Diferentes supersticiones, 456 – En caso de calamidades, 457 – La superstición de los humanistas, 458 – Fantasmas de los muertos, 459 – Creencia en los demonios, 460 – Las brujas italianas. Carácter general, 461 – Nido de brujas junto a Norcia, 463 – Norcia en el siglo xvi, 464 – La brujería en el norte, 464 – Prácticas mágicas de las prostitutas, 465 – El hechicero, 466 – Demonios junto a Roma, 467 – Difusión de la creencia en los conjuros, 468 – Los *telesmata*, 469 – Los *telesmata* en Nápoles, 469 – *Telesmata* en Milán, Florencia y Forlì, 469 – El nigromante según los poetas, 471 – Benvenuto Cellini, 472 – Decadencia de la brujería, 472 – Prácticas paralelas. La fisonomía, 473

– Castigos de los adivinos, 474 – La alquimia, 474 – Sobre la falta de fe, 475 –  
La confesión de Boscoli, 476 – Confusión religiosa, 477 – Duda general, 477  
– Inmortalidad del alma, 477 – El paraíso pagano, 479 – El Hades homérico,  
480 – Eclipse de la doctrina cristiana, 480 – Deísmo y teísmo, 481 – La oración  
teísta, 481 – Los antitrinitarios, 482 – Lorenzo el Magnífico, 482

*Reseña bibliográfica de las obras más citadas en este libro* ..... 477